

EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDSFORORDNING (EU) 2016/1625

av 14. september 2016

om endring av forordning (EF) nr. 1406/2002 om opprettelse av et europeisk sjøsikkerhetsbyrå

EUROPAPARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNION HAR

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte, særlig artikkel 100 nr. 2,

under henvisning til forslag fra Europakommisjonen,

etter oversending av utkast til regelverksakt til de nasjonale parlamentene,

under henvisning til uttalelse fra Den europeiske økonomiske og sosiale komité⁽¹⁾,

etter samråd med Regionkomiteen,

etter den ordinære regelverksprosedyren⁽²⁾ og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Nasjonale myndigheter som utøver kystvaktfunksjoner, er ansvarlige for et bredt spekter av oppgaver, som kan omfatte sjøsikkerhet, sjøfartssikkerhet, søke- og redningstjenester, grensekontroll, fiskerikontroll, tollkontroll, generell håndheving av loven og miljøvern. Det europeiske sjøsikkerhetsbyrå («byrået»), Det europeiske grense- og kystvaktbyrå opprettet ved europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2016/1624⁽³⁾ og EUs fiskerikontrollbyrå opprettet ved rådsforordning (EF) nr. 768/2005⁽⁴⁾, bør derfor, innenfor rammen av deres respektive mandater, styrke sitt samarbeid både med hverandre og med nasjonale myndigheter som utøver kystvaktfunksjoner, for å øke bevisstheten om den maritime situasjonen og for å støtte konsekvente og kostnadseffektive tiltak.
- 2) Gjennomføringen av denne forordningen berører ikke fordelingen av myndighet mellom Unionen og medlemsstatene eller medlemsstatenes forpliktelser i henhold til internasjonale konvensjoner som De forente nasjoners havrettskonvensjon, Den internasjonale konvensjon om sikkerhet for menneskeliv til sjøs, Den internasjonale konvensjon om ettersøking og redning til sjøs, Den internasjonale konvensjon om hindring av forurensning fra skip, Den internasjonale konvensjon om normer for opplæring, sertifikater og vakthold for sjøfolk samt andre relevante internasjonale maritime instrumenter.
- 3) For å muliggjøre en effektiv støtte til nasjonale myndigheter som utøver kystvaktfunksjoner, bør byrået gjøre bruk av tilgjengelig moderne teknologi, for eksempel fjernstyrte luftfartøysystemer.
- 4) Byråets styre bør delta fullt ut i beslutningstakingen i spørsmål omhandlet i denne forordningen, som kan påvirke byråets øvrige oppgaver og budsjett, herunder den praktiske ordningen for samarbeid mellom de tre byråene.
- 5) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1406/2002⁽⁵⁾ bør derfor endres.

⁽¹⁾ Uttalelse av 16. mars 2016 (EUT C 177 av 18.5.2016, s. 57).

⁽²⁾ Europaparlamentets holdning av 6. juli 2016 (ennå ikke offentliggjort i EUT) og rådsbeslutning av 14. september 2016.

⁽³⁾ Europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2016/1624 av 14. september 2016 om Den europeiske grense- og kystvakten og om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2016/399 og oppheving av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 863/2007, rådsforordning (EF) nr. 2007/2004 og rådsvedtak 2005/267/EF (EUT L 251 av 16.9.2016, s. 1).

⁽⁴⁾ Rådsforordning (EF) nr. 768/2005 av 26. april 2005 om opprettelse av et fellesskapsbyrå for fiskerikontroll og om endring av forordning (EØF) nr. 2847/93 om fastsettelse av en kontrollordning som får anvendelse på den felles fiskeripolitikken (EUT L 128 av 21.5.2005, s. 1).

⁽⁵⁾ Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1406/2002 av 27. juni 2002 om opprettelse av et europeisk sjøsikkerhetsbyrå (EFT L 208 av 5.8.2002, s. 1).

VEDTATT DENNE FORORDNINGEN:

Artikkel 1

I forordning (EF) nr. 1406/2002 skal ny artikkel lyde:

«Artikkel 2b

Europeisk samarbeid om kystvaktfunksjoner

1. Byrået skal i samarbeid med Det europeiske grense- og kystvaktbyrå opprettet ved europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2016/1624(*) og EUs fiskerikontrollbyrå opprettet ved rådsforordning (EF) nr. 768/2005(**), innenfor rammen av deres respektive mandater, støtte nasjonale myndigheter som utøver kystvaktfunksjoner på nasjonalt plan og unionsplan, og, når det er hensiktsmessig, på internasjonalt plan, ved å
 - a) dele, sammenstille og analysere informasjon som er tilgjengelig i meldingssystemer for fartøyer og andre informasjonssystemer som drives av eller er tilgjengelige for disse byråene, i samsvar med deres respektive rettslige grunnlag og uten at det berører medlemsstatenes eiendomsrett til data,
 - b) levere overvåkings- og kommunikasjonstjenester basert på den nyeste teknologien, herunder rombasert og bakkebasert infrastruktur og følere montert på alle typer plattformer,
 - c) bygge opp kapasitet gjennom utarbeiding av retningslinjer og anbefalinger og gjennom etablering av beste praksis, samt gjennom opplæring og utveksling av personale,
 - d) forbedre utvekslingen av informasjon og samarbeidet om kystvaktfunksjoner, herunder gjennom analysering av operative utfordringer og nye risikoer på det maritime området,
 - e) dele kapasitet gjennom planlegging og gjennomføring av operasjoner med flere formål og gjennom deling av eiendeler og andre ressurser, i den grad disse aktivitetene samordnes av disse byråene og godkjennes av vedkommende myndigheter i de berørte medlemsstatene.
2. Uten at det berører myndigheten til byråets styre som fastsatt i artikkel 10 nr. 2, skal de nærmere former for samarbeid om kystvaktfunksjoner mellom byrået, Det europeiske grense- og kystvaktbyrå og EUs fiskerikontrollbyrå fastsettes i en samarbeidsordning i samsvar med deres respektive mandater og de finansielle reglene som gjelder for disse byråene. En slik ordning skal godkjennes av byråets styre og styrene i EUs fiskerikontrollbyrå og Det europeiske grense- og kystvaktbyrå.
3. Kommisjonen skal, i nært samarbeid med medlemsstatene, byrået, Det europeiske grense- og kystvaktbyrå og EUs fiskerikontrollbyrå, gjøre tilgjengelig en praktisk håndbok om europeisk samarbeid om kystvaktfunksjoner. Håndboken skal inneholde retningslinjer, anbefalinger og beste praksis for utveksling av informasjon. Kommisjonen skal vedta håndboken i form av en rekommendasjon.
4. Oppgavene fastsatt i denne artikkelen skal ikke ha negativ innvirkning på byråets oppgaver omhandlet i artikkel 2 og skal ikke krenke medlemsstatenes rettigheter og forpliktelser, særlig som flaggstater, havnestater eller kyststater.»

(*) Europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2016/1624 av 14. september 2016 om Den europeiske grense- og kystvakten og om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2016/399 og oppheving av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 863/2007, rådsforordning (EF) nr. 2007/2004 og rådsvedtak 2005/267/EF (EUT L 251 av 16.9.2016, s. 1).

(**) Rådsforordning (EF) nr. 768/2005 av 26. april 2005 om opprettelse av et fellesskapsbyrå for fiskerikontroll og om endring av forordning (EØF) nr. 2847/93 om fastsettelse av en kontrollordning som får anvendelse på den felles fiskeripolitikken (EUT L 128 av 21.5.2005, s. 1).

Artikkel 2

Denne forordningen trer i kraft den 20. dagen etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Denne forordningen er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Strasbourg 14. september 2016.

For Europaparlamentet

M. SCHULZ

President

For Rådet

I. KORČOK

Formann

UOFFISIELL OVERSETTELSE